



HM Government

Grenfell  
community

updates

# Grenfell Tower community update: May 2026 - Somali / Af-Soomaali

## Wargalinta bulshada Grenfell Tower: Maayo 2026

Waxaan aqoonsanahay in Grenfell Tower uu leeyahay muhiimad shaqsiyeed oo qoto dheer dadka ay dhibaataadu sida weyn u saameysay, iyo in dhulku uu yahay mid barakaysan qoysaska.

Waxaan rabnaa inaan idinla socodsiino shaqadayada si aan si taxadar leh u dumino Tower. Wargalintan waxaad wax badan ka ogaan kartaa:

- **Sanad guurada sagaal ee Grenfell Tower**
- **Tabeelooyinka wadnaha ku sawiran yahay ee Grenfell**
- **Nalalka Dabaqa**
- **Kormeerka macluumaadka ku saabsan boodhka, gariirka iyo buuqa**
- **Taageerada caafimaadka iyo fayo-qabka**
- **Sida na loola soo xiriiro ama macluumaad dheeraad ah loo helo**

Waxaad ka arki kartaa wargalinadii hore: [www.gov.uk/grenfell-community-updates](http://www.gov.uk/grenfell-community-updates)

## Sanad guurada sagaal ee Grenfell Tower

Bulshada Grenfell ayaa isu diyaarinaysa inay xusto sanad-guuradii sagaalaad ee musiibada bishan Juun. Waxaa naga go'an inaan taageerno qoysaska murugaysan, kuwa badbaaday iyo bulshada guud ahaan waqtigan. Si xushmad leh, shaqada Tower waxay joogsan doontaa laga bilaabo wakhtiga qadada Jimcaha 12 Juun dibna uma bilaaban doonto ilaa Talaadada 16 Juun. Si loo xuso taariikhdan muhiimka ah, iftiin dheeraad ah ayaa laga shidi doona Munaaradda. Shaqooyinka socda awgood, suurtoagal ma noqon doonto in la galo goobta Grenfell Tower inta lagu jiro xuska sanad-guurada sanadkan.

## Tabeelooyinka wadnaha ku sawiran yahay ee Grenfell ee Grenfell

Iyadoo shaqada si taxaddar leh loogu burburinayo Grenfell Tower ay socoto, waxaan calanka hoos loogu dhigi doonaa Tower. Nalalka tebeelada ayaa dib loo dhigay si ay kor ugu iftiimaan tabeelooyinka. Tabeelooyinkan waxay ku sii jiri doonaan sanad-guuradii sagaalaad ee musiibada kadib si taxadar leh ayaa looga saari doonaa Tower oo si badqab ah ayaa loo kaydin doonaa. Waxaan aqoonsanahay in Tower-ku uu u ekaan doono mid ka duwan, iyo in calamaduhu ay macno u leeyihiin dad

badan. Fadlan nagala soo xiriir cinwaanka iimaylka ee boga xiga ku yaala haddii aad wax su'aalo ah qabtid.

### **Nalalka Dabaqa**

Waxaan maqalnay inay muhiim tahay in la helo xasuusin muuqata inta si taxaddar leh loo dejinayo Munaarada. Iftiinka nalalka ayaa ka sii iftiimi doona gees kasta oo kamid ah Munaarada habeen kasta, laga bilaabo fiidkii ilaa 11 habeenimo. Nalalka ka iftiimaya tabeelooyinka lagu sawiray wadnaha ee Grenfell ayaa sidoo kale shidan laga bilaabo makhrabka ilaa 11 habeenimo habeen kasta.

### **Kormeerka macluumaadka ku saabsan boodhka, gariirka iyo buuqa**

Dowladdu waxay ka go'an tahay inay hubiso in dhammaan shaqada ka socota goobta Grenfell Tower loo fuliyo heerarka ugu sarreeya. Badqabka iyo fayyo-qabka bulshada iyo dadka ka shaqeeya goobta ayaa ah mudnaantayada koowaad. Waxaa goobta ku yaal kormeerayaal ururinaya xog toos ah oo ku saabsan boodhka, gariirka, iyo buuqa. Xogta waxaa la daabacaa bil kasta. Si aad u aragto warbixinadii ugu dambeeyay, fadlan riix lifaaqyadan hoose:

[Dust monitoring report 2 March to 29 March 2026](#)

[Vibration monitoring report 2 March to 29 March 2026](#)

[Noise monitoring report 2 March to 29 March 2026](#)

Hay'ada Caafimaadka ee UK (UKHSA) waxay sii wadi doontaa qiimaynta iyo la socodka tayada hawada ee agagaarka Grenfell Tower inta shaqadu socoto. Waxay soo saartaa warbixinadeeda bil kasta. Waxaad ka arki kartaa warbixintii ugu dambaysay halkan:

[Environmental monitoring following the Grenfell Tower fire - GOV.UK](#)

### **Taageerada caafimaadka iyo fayyo-qabka**

Taageerada fayyo-qabka shucuureed iyo jir ahaaneed ayaa weli diyaar u ah qoysaska murugaysan, kuwa ka badbaaday, iyo dadka deegaanka ee ku nool bulshada dhexdeeda inta lagu jiro shaqada si taxadar leh loogu burburinayo Grenfell Tower. Taageerada caafimaadka iyo fayyo-qabka Haddii aad rabto inaad qof la hadasho, waxaad:

- ka wici kartaa Adeega Caafimaadka Grenfell lambarka 020 8637 6279 (8 subaxnimo ilaa 8 fiidnimo, maalin kasta).
- Ka wac Central and North West London NHS Foundation Trust's (CNWL) khadka talo bixinta ee hal meel oo laga heli karo xaaladaha degdegga ah, : 0800 0234 650 (furan 24 saacadood maalintii, toddoba maalmood todobaadkii).
- limaylka: [grenfell.wellbeing@nhs.net](mailto:grenfell.wellbeing@nhs.net)
- Booqo: [www.grenfellwellbeing.cnwl.nhs.uk](http://www.grenfellwellbeing.cnwl.nhs.uk) wixii macluumaad dheeraad ah.

Wixii macluumaad ah ee ugu dambeeyay ee ku saabsan adeegyada la heli karo, booqo [www.grenfell.nhs.uk](http://www.grenfell.nhs.uk)

## Sida na loola soo xiriiro ama macluumaad dheeraad ah loo helo

Waxaan rabnaa inaan macluumaadka kula wadaagno si ay kuu caawiso. Waxaan sii wadi doonaa inaan si joogto ah ula wadaagno wargalino iyo macluumaadka:

[www.gov.uk/grenfell-community-updates](http://www.gov.uk/grenfell-community-updates)

Fadlan iimayl noogu soo dir: [GrenfellTowerSite@communities.gov.uk](mailto:GrenfellTowerSite@communities.gov.uk) ugu di:

- Balan qabso inaad nala hadasho, ama qandaraaslaha ugu weyn ee goobta Grenfell Tower, DCUK, wakhti, taariikh, iyo goob kugu haboon oo raaxo leh.
- Na waydii su'aalo kasta oo aad qabtid ama nala wadaag walaac kasta oo ku saabsan shaqada si aad si taxaddar leh u burburiso Tower.
- Naga codso inaan si toos ah kuugu soo dirno wargalinada joogtada ah ee aan soo dirno iimayl ahaan.
- Nala wadaag fikradahaaga ku saabsan sida aan kula soo xiriirno iyo sida aan kula macaamilno, haddii aad jeclaan lahayd. Waxaan soo dhawaynaynaa aragtidaada.

Wixii wararkii ugu dambeeyay ee Grenfell Tower, iyo si aad isu diiwaangaliso ogaysiisyada iimaylka, fadlan aad: [www.gov.uk/grenfell-community-updates](http://www.gov.uk/grenfell-community-updates) ama iskaan garee koodhka QR.

